

jour, mois et an que dessus, et les membres du tribunal ont signé avec le ministère public et le greffier.

Ici les signatures des membres du tribunal.

Je certifie que le présent jugement a été lu à

(date et heure) en présence de la garde assemblée sous les armes, étant assisté du greffier du tribunal.

Le greffier,

L'officier chargé des fonctions
du ministère public,

Papeete, le...

décembre 1850.

Le Commissaire de la République,

Signé : BONARD.

2.

Condamnation.

Le Tribunal Criminel des Iles de la Société a rendu le jugement suivant :

AU NOM DU GOUVERNEMENT DU PROTECTORAT FRANÇAIS.

Ce jourd'hui... etc. Le Tribunal Criminel des Iles de la Société, éréé par l'arrêté du Commissaire de la République aux Iles de la Société, en date du 22 avril 1850, composé conformément au même arrêté, de MM....

M. ... remplissant les fonctions du ministère public, assisté de M. ... greffier, tous nommés par le Commissaire de la République.

Lesquels, aux termes des articles 7 et 8 de la loi du 13 brumaire an V, ne sont parents ou alliés ni entre eux, ni de l'accusé de degrés prohibés.

Le tribunal, convoqué par l'ordre du Commissaire de la République, s'est réuni au lieu ordinaire de ses séances ... à l'effet de juger (noms, prénoms, état, profession, lieu de naissance, etc.) accusé de... traduit devant le tribunal, en vertu du jugement rendu par la chambre de mise en accusation, en date du...

La séance ayant été ouverte, le président a fait apporter par le greffier, et déposer devant lui sur le bureau, un exemplaire de la loi du 13 brumaire an V et de l'arrêté du 22 avril 1850, et a demandé en suite au ministère public la lecture du procès-verbal d'information, et de toutes les pièces tant à charge qu'à décharge envers l'accusé... au nombre de... (nombre de pièces).

Cette lecture terminée, le président a ordonné à la garde d'amener l'accusé (ou les accusés) lequel a été introduit libre et sans fers devant le tribunal, accompagné de... défenseur officieux.